

### L'OPPOSIZIONE ABBANDONA PARLAMENTO PER RAMA "È UN SUICIDIO POLITICO"

Con la decisione di dimettersi dai rispettivi seggi del parlamento, l'opposizione albanese di centrodestra guidata da Lulzim Basha "ha commesso un suicidio politico": lo ha dichiarato il premier di centrosinistra Edi Rama. La mossa dell'opposizione è stata ufficializzata giovedì, nel corso della protesta organizzata davanti alla sede dell'Assemblea nazionale. Secondo Rama, la radicale mossa dell'opposizione sarebbe legata anche alle prossime amministrative di giugno che l'opposizione "sa di non poterle vincere" e alla "nuova giustizia che sta arrivando e che non può essere fermata, nemmeno con la violazione delle istituzioni democratiche". Il premier ha ammesso che "questo è un brutto momento per la democrazia albanese, e molto dannoso per la produttività della nostra vita politica ...questo e' un colpo che potrebbe risultare fatale per l'avvio dei negoziati di adesione all'Unione europea" sul quale il Consiglio europeo dovrebbe esprimersi il prossimo giugno. Rama ha anche sottolineato che le immagini della "protesta di sabato scorso, che hanno fatto il giro del mondo, potrebbero incidere non poco sulla prossima stagione turistica, e quindi sull'economia e l'occupazione degli albanesi e sugli investimenti, non solo nel turismo". Rama ha reso chiaro che il proprio governo non intende cedere. "Non possiamo fare niente per evitare il suicidio politico dell'opposizione. Il giudizio spetta agli elettori, che parleranno con il voto, sia per le amministrative di giugno che nelle politiche del 2021". La decisione dell'opposizione a rinunciare in blocco ai mandati parlamentari dei propri deputati, per costringere il premier a dimettersi, chiedendo un governo transitorio che prepari il paese per le elezioni anticipate e' stata duramente condannata dalla comunità internazionale. L'Alto rappresentante dell'Ue per la politica estera e di sicurezza, Federica Mogherini, e il commissario Ue alle politiche di vicinato e per i negoziati sull'allargamento, Johannes Hahn, hanno ribadito in una dichiarazione congiunta che "la decisione dell'opposizione di rinunciare ai loro mandati ostacola seriamente il funzionamento della democrazia in Albania". La stessa linea è stata ribadita anche da Washington. Il vice assistente del segretario di Stato Usa per gli Affari europei, Matthew Palmer ha avuto una conversazione telefonica sia con Basha che con Monika Kryemadhi, dirigente del Movimento socialista per l'Integrazione, seconda forza politica dell'opposizione, in cui si e' detto "contrario alle dimissioni in gruppo dei deputati", sottolineando il danno prodotto a una importante istituzione democratica e gli sforzi per la realizzazione delle riforme, invitando i due leader a "rimanere impegnati nei processi democratici in modo costruttivo" e sottolineando "il ruolo vitale che i partiti di opposizione dovranno giocare in una società democratica". Preoccupazione è stata espressa anche dall'ambasciatore della delegazione dell'Ue a Tirana, Luigi Soreca, secondo il quale la decisione dell'opposizione albanese di centro destra guidata da Lulzim Basha di dimettersi dal parlamento "crea grandi incertezze sul futuro dell'avanzamento dell'Albania verso l'Unione europea ... una decisione che mina questo processo".

#### In questa edizione:

|                    |    |
|--------------------|----|
| Politica           | 2  |
| Notizie economiche | 3  |
| Infrastrutture     | 7  |
| Energia            | 8  |
| Agricoltura        | 10 |
| Comunicazioni      | 10 |
| Automotive         | 11 |
| Turismo            | 11 |
| Giustizia          | 12 |
| Demografia         | 12 |
| Gare pubblicate    | 13 |

## PROTESTA OPPOSIZIONE, GRUPPO MANIFESTANTI TENTA DI ENTRARE NELLA SEDE DEL GOVERNO



Si è svolta il 16 febbraio la protesta annunciata dall'opposizione albanese, riunita davanti alla sede del governo per chiedere "le dimissioni" del premier di centro sinistra Edi Rama e un governo transitorio in vista di nuove elezioni. Un gruppo di manifestanti ha sfondato il cordone della polizia davanti alla sede del governo dirigendosi verso l'entrata dell'edificio, cercando di abbattere le porte. Dall'interno del palazzo di governo, la guardia repubblicana ha fatto uso di lacrimogeni per resingere l'avanzata dei manifestanti. La comunità internazionale hanno duramente condannato gli atti violenti verificatisi durante la protesta. L'opposizione, che ha negato il proprio coinvolgimento negli atti di violenza, ha annunciato che la protesta proseguirà.

*Data pubblicazione: 19.02.2019*

## OPPOSIZIONE ANNUNCIA USCITA DAL PARLAMENTO

Il Partito Democratico albanese, principale forza politica dell'opposizione di centro destra, ha deciso, in seguito alla manifestazione del 16 febbraio contro il governo Rama, di rimettere i mandati parlamentari dei propri membri. La notizia è stata resa nota dal leader del partito Lulzim Basha. Alla decisione si sono aggiunti anche gli altri partiti dell'opposizione tra cui il Movimento Socialista per l'Integrazione, partito di centro sinistra.



Lulzim Basha  
Leader del Partito Democratico  
(centro destra)

*Data pubblicazione: 19.02.2019*

### **INFLAZIONE IN CALO ALL'1,8% NEL QUARTO TRIMESTRE 2018**

Il tasso d'inflazione in Albania ha registrato un calo nel quarto trimestre all'1,8% (-0,2 punti percentuali rispetto al trimestre precedente). Secondo la Banca centrale albanese l'andamento sarà confermato anche nel primo semestre del 2019 per venire meno nei mesi successivi e rientrare nel suo obiettivo del 3% solo nella seconda metà del 2020. Pressioni inflazionistiche interne, a medio e lungo termine, si starebbero rafforzando in considerazione dei dati relativi al calo tendenziale della disoccupazione e del miglioramento del tasso di sfruttamento delle capacità produttive. Durante il 2018 l'inflazione ha registrato alti e bassi. Nel primo semestre del 2018, il suo tasso è stato in una costante crescita. La sua media nei primi tre mesi dell'anno è stata dell'1,9%, per salire ancora di 0,3 punti percentuali nel secondo trimestre. Nella seconda metà dell'anno invece, si è verificata una tendenza al ribasso. Nel terzo trimestre il tasso d'inflazione ha registrato un lieve calo, dello 0,01% in ogni mese, attestandosi quindi ad una media del 2%. La stessa tendenza al ribasso si è verificata poi anche negli ultimi mesi del 2018. La Banca intanto non prevede di intervenire sul tasso d'interesse del lek, al momento alla quota minimo dell'1%, prima del secondo trimestre del 2019. Costretta dal veloce rafforzamento della valuta, salito nel maggio del 2018 al massimo degli ultimi dieci anni nei confronti dell'euro, la Banca centrale è intervenuta all'inizio del giugno 2018, riducendo di 0,25 punti percentuali, il tasso d'interesse della moneta locale. Dal 2011, sono stati 16 gli interventi sul tasso. Secondo il governatore della Banca centrale Gent Sejko "la politica monetaria proseguirà a premere sull'aspetto stimolante

anche per un periodo a medio termine, ma l'intensità dello stimolo sarà adattato alla velocità e alla sostenibilità del miglioramento dell'attività economica".

*Data pubblicazione: 07.02.2019*

### **VOLUME CREDITI IN CALO DEL 3,2% A FINE 2018 (-135 MILIONI DI EURO)**

Secondo i dati della Banca centrale albanese, il volume dei crediti concessi dalle banche operanti nel paese ha registrato una contrazione del 3,2% alla fine dello scorso anno (pari a circa 17 miliardi di lek o 135 milioni di euro), scendendo a quota di 532,6 miliardi di lek (4,24 miliardi di euro). Si tratterebbe della maggiore contrazione mai verificata dal 1997. Il calo sarebbe dovuto ad una serie di fattori legati alla contrazione dei crediti per le imprese e per le aziende pubbliche, al rafforzamento della moneta locale lek nei confronti dell'euro ed anche al processo della cancellazione di una parte dei crediti inesigibili da parte delle banche stesse. Il governatore della Banca centrale Gent Sejko aveva anticipato che al netto dell'effetto prodotto dal tasso di cambio e dei prestiti cancellati, l'attività creditizia risulterebbe in crescita del 5%. Il calo più rilevante ha riguardato i crediti concessi alle aziende pubbliche (-44% sul quale ha inciso principalmente il rimborso dei debiti da parte di Kesh) e alle imprese private (-3%). Buon andamento invece per i prestiti personali, cresciuti del 3,7%. Alla fine del 2018 il volume dei crediti in moneta locale ha rappresentato il 50,7% del totale, in leggero aumento rispetto al 50,1% nel 2017.

*Data pubblicazione: 07.02.2019*

## COMMISSIONE EUROPEA: ECONOMIA IN CRESCITA E DISOCCUPAZIONE IN CALO



Nell'ambito della relazione sul progresso economico dei paesi candidati, la Commissione rileva che

questo è il quinto anno consecutivo di crescita per l'economia albanese. Grazie all'aumento dei consumi e degli investimenti privati il Pil è aumentato nel 2018 del 4,1% e la disoccupazione è calata a quota 12,6%. La disoccupazione giovanile rimane elevata ma in calo negli ultimi tre anni dal 34% al 23%. Secondo la Commissione europea la crescita economica dell'Albania rimarrà tra le più alte nella regione anche nei prossimi anni.

*Data pubblicazione: 11.02.2019*

## INFLAZIONE IN LEGGERO AUMENTO A GENNAIO A QUOTA 1,9%



Secondo i dati diffusi dall'Istituto delle statistiche albanese (Instat), il tasso d'inflazione

in Albania inverte la tendenza, registrando una leggera crescita in gennaio (+0,1%) e attestandosi a quota del 1,9%. Nell'indice dei prezzi al consumo, su base annua, il comparto "Alimentari e bevande non

alcoliche" ha contribuito con +1,62 punti percentuali, seguito dal gruppo "Affitto, acqua, combustibili ed energia" con 0,17 punti percentuali, da quello "Bevande alcoliche e tabacco" con +0,06 punti percentuali e dal comparto "Divertimento e cultura", con +0,05 punti percentuali. I prezzi del gruppo "Alberghi, bar e ristoranti" hanno contribuito con un +0,04 punti percentuali, mentre quelli del gruppi "Comunicazione" e "Merci e servizi vari" con +0,01 punti percentuale ciascuno. Negativo invece il contributo del comparto "Abbigliamento e calzature", -0,04 punti percentuali, del gruppo "Sanita", -0,02 punti percentuale, e del gruppo "Trasporto", con -0,1 punto percentuale. Rispetto gennaio 2018, il maggior incremento dei prezzi si è verificato nel gruppo "Alimentari e bevande non alcoliche" con +4,3%. Al suo interno, il prezzo degli ortaggi ha registrato un rincaro del 36,3%, mentre quello della frutta è sceso dell'8,2%. Condividono il secondo posto per il rincaro dei prezzi, il gruppo "Divertimento e cultura" e quello "Bevande alcoliche e tabacco" aumentati entrambi dell'1,8%, seguiti dal gruppo "Alberghi, bar e ristoranti", con +1,1%, dal gruppo "Affitto, acqua, combustibili ed energia" con +0,8% e dal gruppo "Servizi di educazione", con +0,7%. In calo invece i prezzi del comparto "Abbigliamento e calzature", -0,8% e del gruppo "Sanita", -0,6%.

*Data pubblicazione: 11.02.2019*

### LA COMMISSIONE PARLAMENTARE APPROVA MODIFICA LEGGE SU OPERE PUBBLICHE IN PPP



La commissione parlamentare di Economia e Finanze albanese ha approvato le modifiche alla legge sui progetti

di opere pubbliche realizzate secondo la formula di Partenariato pubblico privato (Ppp), proposte dal governo. A partire dal prossimo primo luglio non saranno più accettate le offerte avanzate dai privati, eccetto la realizzazione di tratte stradali di particolare importanza. Sebbene siano esentate dal provvedimento le proposte per la costruzione di porti, aeroporti, la produzione e la distribuzione di energia elettrica, l'energia per il riscaldamento e la distribuzione del gas, alle stesse non verrà più applicato un bonus in punteggio nelle gare successivamente indette per la realizzazione dei progetti. Secondo il ministero delle Finanze "verrà inoltre rafforzato il ruolo di monitoraggio e controllo non solo nella fase di presentazione ma anche di attuazione dei progetti. La formula del Ppp, in base alla quale il governo ha già firmato progetti di opera pubbliche che superano l'ammontare di 1 miliardo di euro di finanziamenti, è stata più volte criticata dalle istituzioni internazionali che assistono l'Albania. Il Fmi ha chiesto alle autorità di fare un'analisi economica e finanziaria più dettagliata dei progetti e di rinunciare immediatamente all'approvazione di quelli

proposti da privati senza una gara. Il Fmi aveva espresso preoccupazione per il rapido incremento di questo tipo di progetti e della relativa sostenibilità finanziaria.

*Data pubblicazione: 20.02.2019*

### DISEGNO LEGGE PER PROMUOVERE L'OCCUPAZIONE

Il ministro delle Finanze e dell'Economia albanese, Anila Denaj, ha presentato ieri alle commissioni parlamentari competenti il disegno legge del governo per la promozione dell'occupazione, teso a offrire nuovi servizi e programmi pubblici per incentivare l'apertura di nuovi posti di lavoro e sostenere la formazione professionale. "Il disegno legge prevede l'istituzione di un apposito organo, il quale sostituirà l'attuale Servizio nazionale di occupazione e che riunirà in un'unica unità e ristrutturerà secondo le migliori pratiche gli uffici di lavoro, il sistema dei servizi di occupazione e i programmi tesi a promuovere l'occupazione", ha spiegato Denaj. Il disegno legge riserva un'attenzione particolare alle persone disabili alle quali sarà dedicato un Fondo sociale di occupazione alimentato dai datori di lavoro che non si impegnino ad assumere una persona disabile ogni 50 dipendenti. In Albania il tasso di disoccupazione ha registrato un costante calo negli ultimi anni, scendendo secondo i dati Instat nel terzo trimestre del 2018 ad un nuovo minimo storico del 12,2%. Su base annua, il calo della disoccupazione è stato di 1,4 punti

percentuali, mentre rispetto al precedente trimestre di 0,2 punti percentuali. Su base annua il numero dei disoccupati si è ridotto di circa 18 mila unità, scendendo a quota di poco più di 175 mila. Rispetto al secondo trimestre del 2018, il numero dei disoccupati è sceso di circa 350 unità. Il tasso di disoccupazione è più alto tra gli uomini, 12,6%, in calo dell'1,7 punti percentuali su base annua. Per le donne, il tasso si attesta a quota dell'11,7%, ossia 0,9 punti percentuali in meno. Preoccupanti i dati relativi ai giovani, tra i quali, il tasso di occupazione si attesta al 23,2%, in calo di 2,8 punti percentuali su base annua, ma in crescita di 0,6 punti percentuali rispetto al precedente trimestre. Nel terzo trimestre, l'occupazione si è attestata al 59,7%, in crescita del 2,3% su base annua, ossia poco più di 27 mila nuovi posti di lavoro. Il tasso più alto di crescita è stato registrato nel settore dell'industria (+ 3,9%), seguito dal settore dei servizi (+2,5%) e dal settore agricolo (+1,2%).

*Data pubblicazione: 21.02.2019*

### **INDICE ARMONIZZATO INFLAZIONE AL 2,4% A GENNAIO**

Secondo i dati dell'Istituto albanese delle statistiche (Instat), l'indice dei prezzi al consumo armonizzato (Ipc) in Albania, sviluppato con la stessa metodologia utilizzata per misurare l'inflazione nei paesi membri dell'Unione europea, si è attestato a quota del 2,4% lo scorso mese di gennaio. Il maggiore incremento dei prezzi, 5,4% è stato rilevato per i prodotti del gruppo "Alimentari e bevande non alcoliche", seguito dal gruppo "Alberghi e ristorazione", 2,9%, "Divertimento e cultura", 1,8%, "Bevande alcoliche e tabacco", 1,1%, "Affitto, acqua, combustibili ed energia", 0,5% e "Merci e servizi

vari", 0,4%. In calo invece i prezzi dei prodotti del gruppo "Trasporti", -0,6%, seguito da "Abbigliamento e calzature" e quello "Sanità", con -0,5% ciascuno. Secondo la metodologia dell'Instat, invece, lo scorso mese di gennaio, il tasso d'inflazione in Albania si è attestato all'1,9%. Durante il 2018 l'inflazione ha registrato alti e bassi. Nel primo semestre del 2018, il suo tasso è stato in una costante crescita. La sua media nei primi tre mesi dell'anno è stata dell'1,9%, per salire ancora di 0,3 punti percentuali nel secondo trimestre. Nella seconda metà dell'anno invece, si è verificata una tendenza al ribasso. Nel terzo trimestre il tasso d'inflazione ha registrato un lieve calo, di 0,01 punti percentuale ogni mese, attestandosi quindi ad una media del 2%. La stessa tendenza al ribasso si è verificata poi anche negli ultimi mesi del 2018, con una dell'1,8%.

*Data pubblicazione: 21.02.2019*

### **LA BANCA D'ALBANIA DECIDE DI EMETTERE LA NUOVA BANCONOTA DA 10 MILA LEKË**

Il Consiglio di vigilanza della Banca d'Albania ha deciso, nell'ultima riunione, di approvare la stampa di banconote albanesi del taglio di 10.000 Lekë, conformemente alle impostazioni di configurazione già approvate. La nuova banconota che ha il valore più alto emesso finora entrerà in circolazione nel 2020. La decisione è stata presa sulla base dell'analisi svolta dalla Banca centrale sulla struttura valutaria del paese.



*Data pubblicazione: 25.02.2019*

### GRUPPI DI INTERESSE CONTRO LE MODIFICHE ALLA LEGGE PER "L'INCENTIVAZIONE DELL'OCCUPAZIONE"

Diversi gruppi di interesse hanno espresso perplessità riguardo il progetto di legge per "L'incentivazione dell'occupazione", dichiarando che non sono stati consultati precedentemente. Durante l'udienza organizzata dalla Commissione parlamentare per il lavoro, rappresentanti di sindacati e associazioni di categoria hanno dichiarato che la bozza presenta regressi riguardo l'occupazione di persone diversamente abili e non offre trasparenza sull'utilizzo dei fondi. Secondo Sami Kariqi, vice Presidente dell'Unione dei sindacati indipendenti dell'Albania, sono state riscontrate anomalie relative alla modifica della destinazione dei

finanziamenti anche in seguito alla loro erogazione, sia per il Servizio nazionale dell'occupazione che per i fondi per la riabilitazione gestiti dai comuni. Erind Pinari, vice Commissario presso l'Avvocato del popolo ha dichiarato che la normativa al momento prevede che un datore di lavoro per ogni 24 impiegati deve assumere una persona diversamente abile, con la nuova bozza si intende aumentare questo numero a 49. Secondo Migena Mollanji del Centro per lo sviluppo comunitario rimane poco chiaro il metodo in cui i fondi vengono suddivisi a seconda dei diversi programmi di sostegno e la loro distribuzione a livello territoriale. All'udienza non erano presenti le associazioni imprenditoriali.

*Data pubblicazione: 27.02.2019*

## INFRASTRUTTURE

### WBIF 62,4 MILIONI DI EURO PER RICOSTRUZIONE DUE CALATE NEL PORTO DI DURAZZO



L'Albania investirà 62,4 milioni di euro per la ricostruzione di due calate del Porto di Durazzo, il più grande del paese. Secondo il portale di informazione economica albanese "Monitor.al", il finanziamento è stato concesso dallo Strumento di investimenti nei Balcani occidentali (Wbif), un'iniziativa del Consiglio europeo, della Banca europea per la ricostruzione e

lo sviluppo (Bers) e della Banca europea per gli investimenti (Bei). Al Wbif, nato nel 2009, per sostenere lo sviluppo socio-economico dei paesi dei Balcani occidentali, si sono unite poi anche la Banca mondiale e la Banca tedesca allo sviluppo, KfW. Nel 2018 il Wbif, ha finanziato in Albania tre progetti per poco più di 4 milioni di euro.

*Data pubblicazione: 28.02.2019*

## SOSPENSIONE LICENZE IMPIANTI IDROELETTRICI



Il ministro dell'Energia albanese Belinda Balluku ha ricevuto venerdì i rappresentanti dell'associazione dell'energia rinnovabili (Area) che riunisce i produttori privati di energia elettrica. L'incontro è avvenuto a seguito della decisione di poche settimane fa del ministero per la sospensione dei contratti di costruzione di circa 350 impianti idroelettrici, i cui lavori non sono ancora iniziati e l'avvio di un minuzioso processo di verifica per le opera in via di realizzazione. "Sono in tutto 182 contratti che prevedono la costruzione di 440 impianti idroelettrici da parte di imprese private. Fino ad oggi sono operative solo 96 centrali idroelettriche previste da 73 contratti. Perciò credo sia il momento di fermarsi e giudicare a sangue freddo su come procedere", ha dichiarato il ministro Balluku annunciando la sua decisione, che prevede anche "la verifica della documentazione di ogni contratto e la realizzazione dei lavori rispetto agli obblighi e ai termini previsti". Balluku ha ribadito che "il ministero gode del diritto legale, quale autorità che concede le licenze, di monitorare il rispetto dei termini contrattuali". I rappresentanti dell'Area hanno chiesto che "ogni caso venga verificato in base alle legislazione in vigore nel momento della stipula del contratto". Il processo di verifica,

secondo il ministero, sarà condotto tenendo conto di due criteri: la compatibilità con la legislazione in vigore e il rispetto degli obblighi contrattuali, inclusi sia i criteri tecnici che quelli ambientali. Nel caso degli impianti per la cui realizzazioni non sono ancora partiti i lavori "tutto sarà sospeso fino alla conclusione del processo della verifica", ha detto. L'energia generata dalle centrali idroelettriche private rappresenta circa il 30% del totale della produzione.

*Data pubblicazione: 23.02.2019*

## TAP HA CREATO LE PREMESSE PER GASDOTTO IAP

Il presidente albanese Ilir Meta ha dichiarato per i media che il gasdotto transadriatico (Tap), che prevede il trasporto di gas azerbaigiano in Europa, ha creato le premesse per la realizzazione del gasdotto adriatico ionico (Iap) che mira a trasportare il gas azerbaigiano dall'Albania attraverso il Montenegro, la Bosnia-Erzegovina e Spalato, in Croazia. Per il momento, dopo la positiva fase dello studio di fattibilità, i governi albanese e montenegrino hanno ottenuto una sovvenzione di 2,5 milioni di euro da parte dell'Unione europea per la progettazione del gasdotto", ha detto Meta, sottolineando che questi progetti non solo rafforzano la



posizione geostrategica dell'Albania e garantiscono la diversificazione delle fonti di approvvigionamento energetico, ma soprattutto contribuiscono in modo sostanziale alla sicurezza energetica dell'Albania, della regione balcanica e dell'Europa stessa. Il Tap, ultimo tratto del Corridoio meridionale del gas, si collegherà al Tanap al confine turco-greco e attraverso Grecia, Albania e il Mare Adriatico arriverà nelle coste pugliesi. Gli azionisti del Tap sono: Bp (20 per cento), Socar (20 per cento), Snam (20 per cento), Fluxys (19 per cento), Enagas (16 per cento) e Axpo (5 per cento). Il Tap sarà lungo 878 chilometri di cui 550 in Grecia; 215 in Albania; 105 nel Mare Adriatico; e 8 in Italia. L'Igb è un gasdotto che consentirà alla Bulgaria di ricevere le forniture di gas dell'Azerbaijan provenienti dal giacimento offshore di Shah Deniz. L'Igb, infatti, sarà collegato al Tap. La capacità iniziale dell'Igb sarà di 3 miliardi di metri cubi di gas l'anno. Il costo stimato dell'interconnettore è di circa 240 milioni di euro. Lo Iap, invece, è un progetto che coinvolge diversi paesi balcanici – Albania, Montenegro, Bosnia-Erzegovina e Croazia – e prevede il collegamento delle rispettive reti di distribuzione del gas. L'infrastruttura energetica sarà collegata al Tap. La capacità del gasdotto si aggirerà intorno ai 5 miliardi di metri cubi di gas all'anno.

*Data pubblicazione: 23.02.2019*

## ENERGY AUDITORS PER L'EFFICIENZA ENERGETICA

Sono stati pubblicati nella Gazzetta ufficiale le modifiche alla legge "Per l'efficienza energetica", che dà il via alla prima certificazione di esaminatori (energy auditors) per l'efficienza energetica negli edifici da parte dell'Agenzia albanese per l'efficienza energetica. La diagnosi energetica o "audit energetico" è obbligatoria per ogni persona giuridica, pubblica o privata, che consuma più di 3 milioni kWh all'anno e per ogni soggetto fisico o giuridico che ha applicato per finanziamenti dal Fondo per l'Efficienza Energetica. Le modifiche alla legge prevedono anche la revoca della licenza in caso di violazione delle disposizioni legali o pubblicazione di informazioni sull'attività commerciale del consumatore, ottenute durante la procedura di audit. Il periodo di revoca ha una durata di 3 anni. In caso di recidiva non è più possibile riapplicare per la licenza.



*Data pubblicazione: 26.02.2019*

### PROGETTO LEGGE LA DISTRIBUZIONE DEI TERRENI AGRICOLI



A 28 anni di distanza dall'approvazione della legge 7501 del 1991, che prevede la redistribuzione dei terreni delle ex imprese agricole in piccoli appezzamenti agli agricoltori che ci hanno lavorato durante il periodo comunista, fino ad ora la metà dei titoli di proprietà non sono stati ancora registrati presso il catasto. Secondo il Vice Ministro dell'agricoltura Ermira Gjeçi su 400 mila titoli di proprietà rilasciati agli agricoltori sono stati effettivamente registrati solo il 50% di essi. Inoltre circa 9 mila agricoltori hanno problemi nell'ottenere l'atto di utilizzo del terreno (uno dei documenti necessari per la

registrazione della proprietà). Per rispondere a queste problematiche la maggioranza ha approvato presso la Commissione delle attività produttive due progetti di legge proposti dal Vice Primo Ministro Erion Brace, che facilitano l'ottenimento della documentazione dell'atto di utilizzo del terreno. Nello specifico i due progetti di legge prevedono l'ottenimento dell'atto di utilizzo del terreno per gli agricoltori che hanno cambiato residenza negli anni 90 senza essersi registrati presso il nuovo comune. Inoltre la verifica dei titoli di proprietà continuerà fino alla fine del 2019. Secondo l'ex Ministro dell'agricoltura Edmond Panariti l'iniziativa deve essere gestita con cautele in modo che da non generare conflitti sociali con i vecchi proprietari.

*Data pubblicazione: 14.02.2019*

## COMUNICAZIONI

### VODAFONE OFFRE 7,4 MILIONI DI EURO PER DIRITTO UTILIZZO BANDA 800 MHZ



Vodafone Albania, uno dei tre operatori di telefonia mobile sul mercato albanese, è l'unica ad aver avanzato una proposta per il diritto di utilizzo della banda da 800 mhz nella gara indetta dall'Autorità per le comunicazioni elettroniche nazionale. Vodafone ha offerto 7,4 milioni di euro. Avendo una frequenza minore, la banda da 800 MHz, è quella che può coprire maggiori distanze e allo stesso tempo penetrare meglio edifici e muri. Per questo motivo questa frequenza viene utilizzata principalmente nelle campagne, nelle zone rurali e nelle aree con alta densità abitativa.

*Data pubblicazione: 12.02.2019*

### YURA CORPORATION IN ALBANIA



La Sud Coreana Yura Corporation, azienda tra i più noti produttori di cavi e fili elettrici per automobili, inizierà a breve l'attività a Fier nel sud dell'Albania. Lucas Nam, rappresentante per l'Albania dell'azienda, durante un incontro con il Ministro delle finanze e dell'economia Anila Denaj, ha dichiarato: "In seguito allo studio svolto in diversi paesi della regione, abbiamo scelto di investire in Albania per via della forza lavoro qualificata, i costi concorrenziali, la posizione geografica, le agevolazioni governative e il supporto dell'AIDA (Albanian Investment Development Agency)". Il business

plan proposto prevede lo sviluppo di un'area di circa 4,9 ha di proprietà statale a Zhupan (Fier), designata come zona prioritaria per lo sviluppo di quest'industria da parte del Governo albanese nel 2018. L'inizio dell'attività è previsto entro il 2019, con l'impiego di 600 operai e un investimento previsto di 6,5 milioni di euro per la prima fase. La seconda fase prevede un ulteriore investimento di 13 milioni di euro e l'incremento del numero degli operai a 1100 unità. I piani a lungo termine prevedono l'apertura di altri due stabilimenti produttivi per un totale di 4000 operai. Attualmente Yura opera in 12 paesi con 60 fabbriche per la produzione di cavi e fili elettrici per automobili quali Kia, Hyundai, Audi e Mercedes-Benz.

*Data pubblicazione: 14.02.2019*

## TURISMO

### INVESTIMENTI NEL TURISMO, PROGETTO PER IL COMPLESSO DI NOVOSELË

Sulla scia degli incentivi governativi che escludono gli alberghi a 5 stelle dalla tassazione per 10 anni e l'aumento di interesse per l'Albania da parte di stranieri, l'azienda del Gruppo Demi sta sviluppando un progetto per la costruzione di un grande complesso turistico nell'area Novosela di Valona, del valore di circa 700 milioni di euro. Fonti ufficiali dell'azienda hanno annunciato che il progetto ha appena superato la fase di pre-fattibilità, è ora in fase di analisi di fattibilità e sarà sviluppato in collaborazione

con investitori americani-canadesi la cui identità non è stata però resa nota. Il progetto, che dovrebbe estendersi su un'area di 1.476.945 metri quadrati ed essere completato entro il 2025, prevede la costruzione di un hotel con una capacità di oltre 17 mila posti letto, un'area residenziale con ville, impianti sportivi e un grande centro commerciale.

*Data pubblicazione: 25.02.2019*

### **PROCURA SPECIALE ANTICORRUZIONE, PRESENTANTE 27 CANDIDATURE**

L'Alto consiglio della Procura (Klp) albanese ha reso noto che al termine della scadenza per la presentazione delle candidature a membro della Procura speciale (Spak), sono 27 i procuratori ad aver fatto domanda. Spak è la nuova istituzione prevista dalla riforma giudiziaria, che insieme alla Corte speciale si occuperà esclusivamente dei reati legati alla corruzione degli alti funzionari pubblici e alla criminalità organizzata. La Spak sarà composta da 15 membri. Il rischio che alcune candidature vengano bocciate è presente, visto l'attuale andamento del processo, nel corso del quale sono stati rimossi circa il 40% dei magistrati passati e le regole per poter lavorare alla Spak sono piuttosto rigide. I

candidati dovrebbero soddisfare una serie di criteri: un'esperienza di minimo 10 anni come procuratore; non avere provvedimenti disciplinari in corso nei loro confronti; aver superato il processo di rivalutazione teso a verificare la loro formazione professionale, valutare la loro integrità morale ed a controllare i loro patrimoni. I procuratori che accederanno alla Procura speciale dovranno inoltre concordare che i loro conti correnti e le loro comunicazioni telefoniche e elettroniche vengano sottoposte a periodici controlli senza previa autorizzazione. Lo stesso dovrebbe valere anche per i loro stretti familiari, coniuge, figli e le altre persone che vivono con loro.

*Data pubblicazione: 23.02.2019*

## DEMOGRAFIA

### **NEL 2018, IL NUMERO DEGLI ABITANTI IN CONTRAZIONE DELLO 0,3%**

Anche nel 2018 è stato registrato un calo della popolazione dell'Albania. Secondo i dati pubblicati dall'Istituto delle statistiche (Instat), il numero degli abitanti è sceso dello 0,3% a quota 2.862.427. Il calo demografico sarebbe dovuto, sia ad una forte riduzione della crescita naturale che al fenomeno dell'emigrazione. Secondo l'Instat, il numero delle nascite nel 2018 è stato di 28.934 neonati (-6,3%), mentre quello dei decessi di 21.804 persone (-1,9%), con una crescita

naturale di 7.130 unità (-17,4% rispetto al 2017). Solo in tre distretti si è verificata una crescita della popolazione (Tirana +12.6% Durazzo +1.7% e Valona +0.2% mentre nel resto del paese si è verificata una contrazione. Dall'altra parte, il numero degli emigrati albanesi, pari a 38.703 persone, ha subito una contrazione (-3%) come quello degli immigrati, pari a 23.673 unità, -5,3%, con una differenza di 15.030 unità.

*Data pubblicazione: 23.02.2019*

- **Ricostruzione sottostazione energia elettrica 110/35/20/6 kv Shkozet**  
Referenza: REF-07955-02-14-2019  
Ente Appaltante: OSHEE sh.a Direzione Alta Tensione  
Indirizzo: Rruga "Gramoz Pashko", Vila Gri, Tirana  
Tel/Fax: +355 692317299  
E-mail: [aleksander.pjetri@oshee.al](mailto:aleksander.pjetri@oshee.al)  
Web: [www.oshee.al](http://www.oshee.al)  
Importo globale: 369.005.874,00 Lek (circa 2.975.853,00 Euro)  
Data scadenza presentazione offerte: 18/03/2019  
Capitolato disponibile presso: [www.app.gov.al](http://www.app.gov.al)
- **Ricostruzione scuola tecnica d'economia di Tirana**  
Referenza: REF-09766-02-20-2019  
Ente Appaltante: Ministero delle finanze e dell'economia  
Indirizzo: Blvd. "Deshmoret e Kombit", Tirana  
Tel.: +355 42228405  
E-mail: [vjollca.vasiari@financa.gov.al](mailto:vjollca.vasiari@financa.gov.al)  
Web: [www.financa.gov.al](http://www.financa.gov.al)  
Importo globale: 83.316.345,00 Lek (circa 671.906,00 Euro)  
Data scadenza presentazione offerte: 25/03/2019  
Capitolato disponibile presso: [www.app.gov.al](http://www.app.gov.al)
- **Ricostruzione parziale fider sotto stazione elettrica 110/10kv, Bajram Curri rete di media e bassa tensione**  
Referenza: REF-09665-02-20-2019  
Ente Appaltante: OSHEE sh.a Direzione Regionale di Kukes  
Indirizzo: Rr. "Islam Spahiu", Prapa Ish Kinemase, Kati II, Kukes  
Tel.: +355 24224718  
E-mail: [ergen.elezaj@oshee.al](mailto:ergen.elezaj@oshee.al)  
Web: [www.oshee.al](http://www.oshee.al)  
Importo globale: 77.773.562,00 Lek (circa 627.206,00 Euro)  
Data scadenza presentazione offerte: 25/03/2019  
Capitolato disponibile presso: [www.app.gov.al](http://www.app.gov.al)

- **Tenuta in funzione ininterrotta del sistema E-Tax**  
Referenza: REF-09780-02-20-2019  
Ente Appaltante: Agenzia nazionale dell'informazione (AKSHI)  
Indirizzo: Rruga Papa Gjon Pali II, Nr.3, Tirana  
Tel.: +355 4 2277750  
E-mail: [info@akshi.gov.al](mailto:info@akshi.gov.al) / [dovlet.gjolleshi@akshi.gov.al](mailto:dovlet.gjolleshi@akshi.gov.al)  
Web: [www.akshi.gov.al](http://www.akshi.gov.al)  
Importo globale: 198.998.400,00 Lek (circa 1.604.825,00 Euro)  
Data scadenza presentazione offerte: 18/03/2019  
Capitolato disponibile presso: [www.app.gov.al](http://www.app.gov.al)
  
- **Asta per centrale termoelettrica di Korça presso il Ministero delle finanze e dell'economia**  
Ente Appaltante: Albpetrol sh.a  
Indirizzo: Blvd. "Deshmoret e Kombit", Tirana  
Valore iniziale dell'asta: 31.921.370,00 Lek  
Data scadenza presentazione offerte: 12/03/2019  
Capitolato disponibile presso: [www.app.gov.al](http://www.app.gov.al)
  
- **Creazione registro elettronico dei periti**  
Referenza: REF-10218-02-22-2019  
Ente Appaltante: Agenzia Nazionale dell'Informazione (AKSHI)  
Indirizzo: Rruga Papa Gjon Pali II, Nr.3, Tirana  
Tel.: +355 4 2277750  
E-mail: [dovlet.gjolleshi@akshi.gov.al](mailto:dovlet.gjolleshi@akshi.gov.al)  
Web: [www.akshi.gov.al](http://www.akshi.gov.al)  
Importo globale: 116.666.665,00 lek (circa 940.860,00 Euro)  
Data scadenza presentazione offerte: 20/03/2019  
Capitolato disponibile presso: [www.app.gov.al](http://www.app.gov.al)

- **Costruzione strada “Skënderbeu” e “Shebeniku”**

Referenza: REF-09523-02-20-2019

Ente Appaltante: Comune di Kamez

Indirizzo: “Bulevardi Blu”, nr.492, Kamez

Tel.: +355 47 200 177

E-mail: [deviklevi@hotmail.com](mailto:deviklevi@hotmail.com) / [bashkiakamez@gmail.com](mailto:bashkiakamez@gmail.com)

Web: [www.kamza.gov.al](http://www.kamza.gov.al)

Importo globale: 59.286.710,00 Lek (circa 478.118,00 Euro)

Data scadenza presentazione offerte: 28/03/2019

Capitolato disponibile presso: [www.app.gov.al](http://www.app.gov.al)

- **Ricostruzione asse stradale “Rotonda Mullet – Ponte villaggio Qeha”**

Referenza: REF-10712-02-26-2019

Ente Appaltante: Comune di Tirana

Indirizzo: Shëtitorja “Dëshmorët e Kombit”, Tirana

Tel: +355 42 256 799

E-mail: [entela.kruja@tirana.al](mailto:entela.kruja@tirana.al)

Web: [www.tirana.gov.al](http://www.tirana.gov.al)

Importo globale: 208.243.180,00 Lek (circa 1.679.380,00 Euro)

Data scadenza presentazione offerte: 29/03/2019

Capitolato disponibile presso: [www.app.gov.al](http://www.app.gov.al)

- **Strengthening Policy dialogue in reform processes and EU Integration in Albania**

Referenza: EuropeAid/162594/DD/ACT/AL

Type: Action Grants

Status: Open

Budget: 1,000,000 (EUR)

Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1551438252475&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoret=36538%2C36539&depub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=162594>

- **Supervision services for the section Qafë Thanë - Pllocë (Section of the Qafë Thanë –Korcë Highway)**  
Referenza: EuropeAid/126363/C/SER/AL  
Type: Services  
Status: Forecast  
Budget: 1,500,000 (EUR)  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1509543505505&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=126363>
- **Detailed design update, preparation of works tender dossier and supervision of works for rehabilitation of 3 VET Schools, Albania.**  
Referenza: EuropeAid/132263/C/SER/AL  
Type: Services  
Status: Forecast  
Budget: 250,000 (EUR)  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1514988891170&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=2&aoref=132263>
- **Design and Supervision Services for new Tirana Court, Albania**  
Referenza: EuropeAid/135167/D/SER/AL  
Type: Services  
Status: Forecast  
Budget: 1,300,000 (EUR)  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1509544536246&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=2&aoref=135167>
- **Standing Facility of the Project Preparation Facility**  
Referenza: EuropeAid/139232/DH/SER/AL  
Type: Services  
Status: Forecast  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1507194204170&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=139232>

- **Equipment for the Border Crossing Points of the Albanian State Police**  
Reference: EuropeAid/125533/C/SUP/AL  
Type: Supplies  
Status: Forecast  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1509543505505&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=125533>
- **Equipment and Furniture for Juvenile Reintegration Centre**  
Reference: EuropeAid/125535/C/SUP/AL  
Type: Supplies  
Status: Forecast  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1509543505505&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=125535>
- **Upgrade of Albanian Government Gateway**  
Reference: EuropeAid/138273/IH/SUP/AL  
Type: Supplies  
Status: Forecast  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1509543505505&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=138273>
- **Establishment of IT based solutions for the implementation of control mechanisms in public administration**  
Reference: EuropeAid/137806/IH/SUP/AL  
Type: Supplies  
Status: Forecast  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1509544536246&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=2&aoref=137806>

- **Support to improve, digitalize and integrate public service delivery**  
Reference: EuropeAid/137807/IH/SER/AL  
Type: Services  
Status: Forecast  
Budget: 2,000,000 (EUR)  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1509543505505&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=137807>
- **Modernisation of the Albanian Justice System: Supervision of the implementation of a computerised case management system/ IT equipment for the General Prosecutor Office**  
Reference: EuropeAid/131494/C/SER/AL  
Type: Services  
Status: Forecast  
Budget: 400.000,00 €  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1507194204170&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=131494>
- **Support for the General Directorate of Customs Logistic Support for the Sea Anti-Smuggling Unit**  
Reference: EuropeAid/129639/C/SUP/AL  
Type: Supplies  
Status: Forecast  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1509543505505&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=129639>
- **Establishment of Mission Critical LTE (MC-LTE) mobile radio and data network and purchase of end user mobile radio equipment for main districts”- Phase I**  
Reference: EuropeAid/140041/IH/SUP/AL  
Type: Supplies  
Status: Forecast  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1546948625832&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=50&page=1&aoref=140041>

- **Support to Labour Inspection Services**  
Referenza: EuropeAid/125433/C/SER/AL  
Type: Services  
Status: Forecast  
Budget: 400,000 (EUR)  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1509543505505&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=125433>
- **Supervision of the rehabilitation of the buildings of the Special Operative Groups (SGOs)**  
Reference: EuropeAid/126767/C/SER/AL  
Type: Services  
Status: Forecast  
Budget: 200,000 (EUR)  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1509543505505&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=126767>
- **Construction of the Sewerage Systems**  
Reference: EuropeAid/130134/C/WKS/AL  
Type: Works  
Status: Forecast  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1509543505505&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=130134>
- **Further Strengthening the Competition Authority's capacities to protect the free and effective competition in the market**  
Reference: EuropeAid/140108/IH/ACT/AL  
Type: Twinning action grant  
Status: Open  
Budget: 700,000 (EUR)  
Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1551438252475&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=140108>



## ALBANIA — Ufficio di Tirana

### CHI SIAMO:

**Elisa Scelsa**

Direttore ICE Tirana

**Manjola Mumajesi**

Trade Analyst

**Alkeida Bakalli**

Segretaria di Direzione  
System Manager

**Pamela Gani**

Contabilità istituzionale e  
promozionale dell'ufficio

L'Ufficio ICE – Agenzia di Tirana realizza una complessa serie di attività dall'assistenza a imprese italiane e locali alla raccolta e divulgazione di informazioni (indagini di mercato settoriali, guide, analisi congiunturali), alla realizzazione in loco di iniziative promozionali, organizzazione di missioni di operatori locali in Italia, dalla formazione ai servizi personalizzati.

Per ulteriori informazioni sulle attività:

<http://www.ice.it/paesi/europa/albania/ufficio.htm>

### Ufficio ICE di Tirana

Pallati i Kulturës, (K.II), Sheshi Skenderbej

1000 TIRANA - ALBANIA

**E-mail:** [tirana@ice.it](mailto:tirana@ice.it)

**Tel.:** (003554) 2251051 / 36 / 34

### Orario di apertura al pubblico:

Da Lunedì a Giovedì 8.00 - 13.00 e 13.30 - 17.00; Venerdì 8.00 - 14.00

### Centro di Assistenza Balcani

“Azioni di Partenariato Strategico – Centri di Assistenza nei Mercati dei Balcani”

**Riferimento:** Edgar Gjinaj

**E-mail:** [e.gjinaj.contr@ice.it](mailto:e.gjinaj.contr@ice.it)